

Checklist for Family Reunion Application
Joining Spouse of Non-EU resident in Italy
家庭团聚申请审核表

与居住在意大利的配偶(非欧盟国公民)团聚

Documenti richiesti per il ricongiungimento familiare
Coniuge di cittadino non UE residente in Italia

Name: _____ (姓名/Nome e Cognome) Passport Number: _____ (护照号/Numero di passaporto)		Purpose of Visit: _____ (访问目的 Finalita' del viaggio) Contact No.: _____ (联系电话/Tel) E-mail Address: _____ (邮件地址/Indirizzo e-mail)		
Documents/主要材料/Documenti necessari		Yes/有Si'?	No/没有/No?	Validity/有效期/Validita'
1.	Application form duly filled in English or Italian and signed (pinyin is accepted) by the applicant 英文或意大利文填写完整并在申请表上签名(接受用拼音签名) Il modulo di richiesta visto debitamente compilato in inglese o italiano e firmato (il pinyin è accettato) dal richiedente			
2.	one recent photograph ICAO format (white background, 4X3.5 cm) 一张 4X3.5 厘米,白色背景的近照 Uno fotografie recenti in formato ICAO (sfondo bianco, 4X3.5cm)			
3.	Valid passport with validity of at least 15 months 护照有效期至少 15 个月 Passaporto valido con validità almeno di 15 mesi			
4.	"Nulla Osta"(Family reunion entry clearance), issued by competent Prefecture Provincial Office in Italy. Please note that the "Nulla Osta" is valid only for a period up to six months from date of issue. 由意大利当地移民办公室颁发的批文。请注意此批文的有效期限自签发日期起不超过 6 个月。 Nulla Osta,, (ricongiungimento familiare), emesso dal competente "Sportello Unico per l'Immigrazione". Si noti che "il Nulla Osta,, è valido soltanto per un periodo di sei mesi a partire dalla data d'emissione.			

5	<p>Photocopy of the passport of the person who has applied for the “Nulla Osta” in Italy. If available, also of the old passport. 在意大利申请警察局批文者的护照复印件和旧护照的复印件(如有)。 La copia del passaporto della persona che chiede “Nulla Osta” in Italia e, se disponibile, copia del suo passaporto scaduto.</p>			
6	<p>Photocopy of the “Permesso di soggiorno”(Permit of stay) (Copy) 居留许可证的复印件 Permesso di soggiorno(fotocopia)</p>			
7	<p>Marriage Certificate translated in Italian and legalized by Chinese F.A.O(foreign affair office of the province territory competent) and Italian Consulate General 结婚证需翻译成意大利文并被中国外事办(所属领区的省外办)和意大利总领事馆认证 Certificato di matrimonio (tradotto in italiano e legalizzato da F.A.O. cinese (ufficio degli affari esteri della provincia territoriale competente) e Consolato Generale d'Italia</p>			
8	<p>Family relationship with all family members legalized by Chinese F.A.O(foreign affair office of the province territory competent) 外办(所属领区的省外办)认证的包括全部家庭成员的亲属关系公证 Certificato di stato di famiglia in atto notarile, debitamente tradotto in italiano e legalizzato da F.A.O. cinese (ufficio degli affari esteri della provincia territorialmente competente) .</p>			
9	<p>Family Book (original and photocopy) 户口簿(原件和复印件) Registrazione anagrafica(in originale e fotocopia)</p>			
10	<p>Copy of applicant's passport and visas, if any 申请人护照及所有签证(如有)的复印件 Fotocopia del passaporto e di eventuali visite ricevuti in passato</p>			

Inquiry Officer to delete as appropriate

资料审核员根据适用情况选择/L'operatore annota:)

1.The applicant has confirmed that s/he has no other documents to submit OR

申请人已经确认她/他不提交其他文件或者

Il candidato ha confermato che non ha altri documenti da sottoporre OPPURE

2.The applicant has submitted the supporting documents above. I have advised him / her that failure to submit all necessary documents may result in the application being refused, but s/he has chosen to proceed with the application.

申请人已经递交了上述文件，我已通知其不提交所有必要文件会导致被拒签，但其选择继续提交申请。

Il candidato ha presentato i documenti di cui sopra, e' stato informato che l'omissione nel presentare tutti i documenti necessari può causare il rifiuto della richiesta e ha scelto procedere comunque alla richiesta.

E' facolta' del Consolato richiedere la documentazione integrativa ritenuta necessaria ai fini della valutazione della richiesta del visto .

领馆有权利要求申请人递交额外的材料来支持签证申请.

It is a right of the Consulate to ask integrative documents , if considered necessary in order to evaluate the application.

VISA Fee (签证费)		NAME OF TRAVEL AGENT 签证申请代理名称	
Service Fee (服务费)		ADDRESS 地址	
Courier Fee (If any) 快递费 (如有)			
Other Fees (其他费用)		TEL/电话	

Name & Signature of Inquiry Officer

(资料审核员签名 / Firma dell'operatore)

Date/日期/Data

Applicant's Signature (申请人签名 / Firma di richiedente)